



Child's Dream Association

Geprüfter Jahresbericht 2010

Einleitung		3
Verweis auf unseren konsolidierten Jahresbericht 2010		5
Zweck der Organisation		5
Vereinsvorstand		5
Geschäftsführung		6
Jahresabschluss 2010	Jahresbilanz	6
	Ergebnisrechnung	7
	Kapitaländerung 2010	7
	Anhang	8
Leistungsbericht 2010		8
Auflistung der Projektauslagen 2010		9
Abgrenzung der Projektarbeit (nach rechtlicher Einheit)		11
Informationen für SpenderInnen		11
Kontakinformationen		12
Rechtliches Domizil		12
Prüfungsbericht		13

Einleitung

2010 war erneut ein sehr erfolgreiches Jahr für Child's Dream. Wir haben Prozesse konsolidiert, bestehende Strukturen gefestigt und unseren Mitarbeitenden einen Teil der Verantwortung übergeben. Trotz unserer Befürchtungen, die schwierige ökonomische Lage in Europa und den Vereinigten Staaten könnte negative finanzielle Auswirkungen auf unsere Organisation haben, gelang es uns, das konsolidierte Spendenvolumen¹ auf dem letztjährigen Niveau zu halten. Auch die Administrationskosten blieben auf dem gewohnt tiefen Stand.

Nachdem unsere Organisation über die letzten Jahre konstant gewachsen ist, konzentrierten wir uns 2010 auf die Umsetzung der neuen Managementstruktur, die wir Ende 2009 eingeführt hatten. Es war für uns faszinierend zu sehen, mit wieviel Hingabe alle Teammitglieder die ihnen übertragene Verantwortung übernahmen, was uns zeigt, dass wir mit der Einführung der neuen Struktur die richtige Entscheidung getroffen hatten. Wir waren überrascht von all den innovativen und wirkungsvollen Ideen und Aktionen, die unsere Mitarbeitenden entwickelten. Ihre Loyalität und ihr Engagement gegenüber Child's Dream nahm stark zu. Dies erlaubte uns beiden, unsere erste längere Pause einzulegen, seit wir Child's Dream 2003 gegründet und uns auf diese spannende Reise begeben haben. Für uns war es ein Test, einmal wirklich loszulassen, während es für unser Team ein Test war, ohne uns zurechtzukommen. Beides hat bestens funktioniert.

Die Leitenden unserer Fokusgruppen, die das mittlere Management bilden, nahmen ihre Verantwortung umfassend wahr, indem sie sowohl Projekte und Programme evaluierten und implementierten, als auch ihre Teammitglieder führten. Unserem Administrationsteam wurde zusätzliche Budgetverantwortung gewährt, was zu grösserer Rechenschaftspflicht und zu sorgfältigeren Kontrollmechanismen führt, da sie ihre Arbeiten gegenseitig nachprüfen. Wir stellten 2010 nur wenige neue Mitarbeitende ein, um bei der Implementierung unserer Projekte mehr Ressourcen zur Verfügung zu haben. Wir beide konnten uns währenddessen auf die Betreuung unserer Teammitglieder sowie deren Vorbereitung auf neue Aufgaben konzentrieren. Indem wir dem mittleren Management mehr Entscheidungsbefugnis übertrugen, haben wir das operationelle Risiko auf mehrere Personen verteilt – Child's Dream ist somit weniger abhängig von uns.

Alle unsere Fokusgruppen vergrösserten sowohl ihren Aktivitätsradius wie auch ihre geographische Abdeckung.²

Die Fokusgruppe *Grundausbildung*, die zum Ziel hat, den Zugang zu Ausbildung auszudehnen, hat angefangen, auch in Myanmar aktiv zu werden: Wir bauen in der Umgebung von Mandalay zwei Klosterschulen.

Unsere Fokusgruppe *Höhere Ausbildung*, die zum Ziel hat, Jugendliche entweder auf die Berufswelt oder auf eine akademische Ausbildung vorzubereiten, hat ihre Aktivitäten entlang der thai-burmesischen Grenze ausgedehnt. Wir haben unsere Ausbildungsprogramme weitergeführt. Unser Universitäts-Stipendienprogramm hat erneut erfolgreiche Absolventinnen

¹ Wir fassen das Spendenvolumen unserer thailändischen und unseren schweizerischen Einheiten zusammen.

² Einen umfassenden Überblick erhalten Sie im konsolidierten Jahresbericht, der auf unserer Webseite abgerufen werden kann.

und Absolventen hervorgebracht. Die meisten von ihnen haben nun Stellen inne bei Nicht-Regierungsorganisationen, die ihnen ermöglichen, ihr Wissen an Gemeinschaften weiterzugeben und diese so weiterzuentwickeln.

Unsere Fokusgruppe *Gesundheit* schliesslich, die zum Ziel hat, die Kindersterblichkeitsrate zu reduzieren, hat sämtliche Programme ausgeweitet, um noch mehr Kindern in Not medizinische Unterstützung zu bieten. Diese Programme werden jedoch von unseren Schwesterorganisationen Child's Dream Foundation and *diversethics* Foundation durchgeführt.

Diese Synergien und Verbesserungen waren möglich dank der grosszügigen Beiträge unserer Spenderinnen und Spender, die trotz wirtschaftlicher Ungewissheit ihr Engagement beibehalten haben.

Wir glauben, in Bezug auf die Anzahl Mitarbeitende unsere optimale Grösse erreicht zu haben: Wir sind gross genug, um von Skaleneffekten zu profitieren, aber immer noch klein genug, um schnell, flexibel und effizient auf die stets ändernden Bedürfnisse unserer Begünstigten eingehen zu können. Es ist wichtig für uns, immer nahe bei unseren Begünstigten wie auch bei den Spenderinnen und Spendern zu sein – sie sind schliesslich unsere zwei Hauptinteressengruppen.

Wir freuen uns auf ein weiteres spannendes und erfolgreiches Jahr und hoffen, auch künftig auf die Unterstützung unserer Spenderinnen und Spender, Volontärinnen und Volontäre sowie Mitarbeitenden zählen zu können. Vielen Dank für Ihr Vertrauen! Gemeinsam können wir noch mehr Kindern zu Gesundheit und Ausbildung verhelfen und sie bei der Verwirklichung ihrer Träume unterstützen.

Daniel Marco Siegfried
Gründer und Präsident

Marc Thomas Jenni
Gründer und Vize-Präsident

Verweis auf unseren konsolidierten Jahresbericht 2010

Child's Dream als wohltätige Organisation setzt sich aus Child's Dream Association Schweiz und Child's Dream Foundation Thailand zusammen. Unsere Schwesterorganisation *diversethics* Foundation Schweiz ergänzt die Arbeit von Child's Dream in der Mekong Sub-Region. Um einen umfassenden Überblick unserer Arbeit zu bekommen, können Sie einen konsolidierten Jahresbericht beider juristischen Einheiten von unserer Website herunterladen.

Im vorliegenden Jahresbericht 2010 geht es ausschliesslich um die Arbeit von Child's Dream Association Schweiz. Der dargestellte Jahresabschluss wird im Sinne einer ordentlichen Revision nach Schweizer Prüfungsvorschriften überprüft. Der Prüfungsbericht kann auf Seite 13 eingesehen werden.

Zweck der Organisation

Child's Dream Association ist ein wohltätiger Verein mit dem Zweck, benachteiligten, verfolgten und unterdrückten Kindern in Asien materielle Hilfe und Hilfe zur Selbsthilfe zu leisten. Der Verein setzt sich für soziale Gerechtigkeit ein und kämpft gegen Ausbeutung und Missbrauch von Kindern. Es ist Ziel des Vereins, bestehende Hilfsprojekte und Organisationen, welche die oben genannten Ziele verfolgen, materiell zu unterstützen. Der Verein konzentriert sich in erster Linie auf die Mekong Sub-Region, welche die Länder Thailand, Myanmar, Laos und Kambodscha umfasst. Hauptziel ist die Unterstützung von Flüchtlings- und Strassenkinder, Waisen und generell Kindern aus armen Verhältnissen. Der Verein ist bestrebt zu verhindern, dass Kinder durch Prostitution, Drogenschmuggel oder Betteln missbraucht werden. Als Kinder werden Personen bis zum Alter von 20 Jahren definiert, wobei auch Ausbildungsprojekte gefördert werden können, welche Jugendliche über 20 Jahren (jedoch nicht über 30 Jahre) unterstützen.

Vereinsvorstand

Daniel Marco SIEGFRIED	Präsident & Gründer	(Amtszeit 1 Jahr)
Marc Thomas JENNI	Vize-Präsident & Gründer	(Amtszeit 1 Jahr)
Andrea KLEINERT	Sekretärin	(Amtszeit 1 Jahr)
Susanna RUEEGGER KOECHLI	Botschafterin Singapur	(Amtszeit 1 Jahr)
Dominique BECHT	Botschafter Schweiz	(Amtszeit 1 Jahr)
Pamela PHUA	Botschafterin Hong Kong	(Amtszeit 1 Jahr)

Geschäftsführung

Die Geschäftsführung von Child's Dream Association wird von folgenden Personen wahrgenommen:

Marc Thomas JENNI, Swiss Certified Banker	Gründer, Finanzen und Administration
Daniel Marco SIEGFRIED, CFA	Gründer, Projektverantwortlicher
Manuela Celestina BIANCHI, MSc	COO, Operationelles und Personal

Jahresabschluss 2010

Jahresbilanz (in CHF)

	31.12.2010	31.12.2009
Aktiven		
Umlaufvermögen	3'080'492	2'646'785
Anlagevermögen	3'703	-
Total Aktiven	3'084'195	2'646'785
Passiven		
Verbindlichkeiten	-	-
Zweckgebundene Fonds	789'961	391'366
Einlagekapital	-	-
Erarbeitetes freies Kapital	38'815	798'172
Freie Fonds	2'255'419	1'457'247
Jahresergebnis (nach Zuweisungen)	-	-
Total Passiven	3'084'195	2'646'785

Ergebnisrechnung (in CHF)

		1.1.2010 – 31.12.2010		1.1.2009 – 31.12.2009
Ertrag				
Privatspenden	377'090		950'647	
Zweckgebunden	1'274'863	1'651'953	847'831	1'798'478
Firmenspenden	402'193		425'970	
Zweckgebunden	977'410	1'379'603	613'171	1'039'141
Spenden Shop		1'221		
Zinsen		3'415		12'011
Total Ertrag		3'036'192		2'849'630
Aufwand				
Direkter Projektaufwand (siehe Seiten 9/10)		1'076'636		693'990
Administration & fundraising expenditures				
Personalaufwand	32'268		35'149	
Reise- und Administrationsaufwand	2'555		1'606	
Finanzaufwand	43	34'866	585	37'340
Spendentransfer an Child's Dream Foundation (Thailand)		1'487'280		1'234'666
Total Aufwand		2'598'782		1'965'996
Transfer zu / von zweckgebundenen Fonds		398'595		85'462
Jahresergebnis (vor Zuweisungen)		38'815		798'172
Total		3'036'192		2'849'630

Kapitaländerung 2010 (in CHF)

	Anfangs- bestand	Zuweisung (extern)	Interne Fondstransfers	Verwendung (extern)	End- bestand
Mittel aus Eigenfinanzierung					
Jahresergebnis	0	38'815	-38'815	0	0
Erarbeitetes freies Kapital	2'255'419	0	38'815	0	2'294'234
Organisationskapital	2'255'419	38'815	0	0	2'294'234
Zweckgebundene Fonds	391'366	2'252'273	0	1'853'678	789'961

Anhang

1. Die Jahresrechnung wurde nach den Fachempfehlungen Swiss GAAP FER21 erstellt (für gemeinnützige, soziale Non-Profit-Organisationen).
2. Ertrag und Aufwand werden nach der Geldfluss-Methode erfasst. Auf die Erstellung einer Mittelflussrechnung wurde verzichtet (gemäss Swiss GAAP FER 21, Rz. 26).
3. Der konsolidierte administrative Aufwand von Child's Dream Association (Schweiz) und Child's Dream Foundation (Thailand) betrug 6.9%.
4. Der administrative Aufwand ist nicht den Projekten zugeordnet. Eine Zuordnung würde proportional zu den Projektkosten erfolgen.
5. Für die Sozialversicherungen und Krankenkassen der drei Mitglieder der Geschäftsleitung wurden CHF 32'267 aufgewendet.
6. Es wurden keine Projektverbindlichkeiten eingegangen. Allfällige Projektverbindlichkeiten würden ansonsten im Leistungsbericht offen gelegt.
7. Es wurden keine Rückstellungen gebucht.
8. Ein bedeutender Anteil der „zweckgebundenen Fonds“ wurde für Projekte der Child's Dream Foundation (Thailand) eingesetzt.
9. Die in der Schweiz registrierte Stiftung *diverse*thics Foundation wird von derselben Geschäftsführung verwaltet wie Child's Dream Association. Eine finanzielle Verflechtung besteht jedoch nicht.
10. Im Sinne von Art. 663b OR überprüft die Geschäftsführung die Risikolage laufend.
11. Die Arbeitsaufwendungen für die Prüfung der Jahresrechnung wurden von der Revisionsstelle getragen.

Leistungsbericht 2010

Der vorliegende Leistungsbericht wurde in Anlehnung an Artikel 43, Swiss GAAP FER21 erstellt:

- | | |
|---|-----------------------|
| a) Zweck der Organisation | siehe Seite 5 |
| b) Leitende Organe und ihre Amtszeit | siehe Seite 5 |
| c) Geschäftsführung | siehe Seite 6 |
| d) Interdependenz zu nahestehenden Organisationen | siehe Seiten 5 und 11 |

Auflistung der Projektauslagen 2010

Aufwand 2010

Myanmar

Primarschule in Loi Tai Laeng

66'026

Im Moment bauen wir eine neue Primarschule in Loi Tai Laeng. Diese Schule wird 790 PrimarschülerInnen im Alter von fünf bis 13 Jahren aufnehmen können. 35 Lehrpersonen werden diese Kinder unterrichten. Wir bauen zwölf Klassenzimmer von Total 864m². Unser Ziel ist es, dieses Projekt im Februar 2011 fertig zu stellen.

Karen State Education Assistance Group(KSEAG)

199'607

Diese Arbeitsgruppe hat zum Ziel, alle Schulen im Karenstaat zu unterstützen und systematisch mit Schulmaterial zu beliefern. 2010 hat KSEAG 897 Schulen, 3'134 LehrerInnen und 65'206 SchülerInnen (34'558 Mädchen und 30'648 Jungen) versorgt. Wir unterstützen sie bei der Organisation und Bereitstellung von Unterrichts- und Lehrmaterial.

Minmahaw-Programm für höhere Ausbildung (MHEP)

126'075

Eine der vielen Hürden, der burmesische Studierende auf dem Weg zur Universität begegnen, ist, dass ihre Ausbildung oft formal nicht anerkannt oder nicht akkreditiert wird und ihnen deshalb der Zugang zu einer Hochschule verwehrt bleibt. MHEP ist ein Kurs, welcher diese Diskrepanz ausgleichen soll. Nach dem erfolgreichen Kursabschluss erhalten die Teilnehmenden ein anerkanntes Diplom, welches ihnen den Zugang zu Universitäten ermöglicht. Dieser Kurs wird von uns vollumfänglich finanziert. Im Moment absolvieren 24 Studierende diese Ausbildung.

FLD-Managementkurs

56'587

Im Rahmen dieses Kurses wird eine Serie von Modulen angeboten, um jungen Leuten in Myanmar das Wissen und die Fähigkeiten zu vermitteln, ein Unternehmen nach sozialen Gesichtspunkten zu führen. Unsere Finanzierung deckt den Aufbau der Module sowie die Kurse im ersten Jahr. Nach dem ersten Jahr werden diese Kurse von einer lokalen Organisation (CBO) als Teil ihrer Lernzentren für Dorfgemeinschaften weitergeführt.

Shwe Kyaung Gyi-Primarschule

76'944

Wir sind im Begriff, eine neue Primarschule in der Region Mandalay zu bauen. Diese Schule wird 300 Kinder aufnehmen, davon werden 50 auch dort wohnen. Wir bauen zwölf Klassenzimmer und fünf Toiletten. In dieser Schule werden SchülerInnen von der 1. –6. Klasse unterrichtet.

Primar- und Sekundarschule in Thaw Tu Za Na

57'195

953 Schülerinnen und Schüler zwischen sechs und 16 Jahren besuchen die Schule und sitzen dicht gedrängt in überfüllten Klassenzimmern. Um alle Kinder unterzubringen, wurde jeder freie Raum in ein Schulzimmer umgewandelt. Mit dem Bau einer neuen Schule mit zwölf Klassenzimmern und fünf Toiletten hoffen wir, diese Situation zu lindern und die sanitären Standards zu verbessern. Es ist geplant, dass der Unterricht ab April 2011 im neuen Gebäude stattfinden kann.

Kambodscha

Primarschule in Trapieng Krabao

56'225

Die Kinder wurden anfangs durch unqualifizierte Lehrpersonen in einem Privathaus unterrichtet. Die Dorfbevölkerung hat dann entschieden, eine provisorische Schule mit zwei Klassenzimmern zu bauen. Später wurde noch ein einfacher Schuppen mit Wänden aus Kokosnussblättern hinzugefügt. Diese instabilen und temporären Bauten sind aber kein sicheres Lernumfeld für die Kinder. Wir haben nun eine Primarschule für 262 Kinder gebaut.

Primarschule in Kdol

61'776

Während des Roten Khmer-Regimes flohen die Dorfbewohnerinnen und -bewohner. 1989 kamen sie zurück und bauten eine kleine Schule mit zwei Gebäuden. Da diese jedoch nicht mehr sicher genug waren, haben wir eine neue Schule mit fünf Klassenzimmer gebaut. Sechs Lehrpersonen können nun die 258 Schülerinnen und Schüler in einem sicheren und lernfreundlichen Umfeld unterrichten.

<i>Primarschule in Tbeng</i>	26'834
Seit 1994 haben schon viele Kinder in der Dorfschule in Tbeng eine Ausbildung auf Primarstufe absolviert. Nach 17 Jahren ist das Schulgebäude jedoch in einem desolaten Zustand. Wir bauen nun eine neue Schule mit fünf Klassenzimmern. Dies soll dazu beitragen, dass die fünf Lehrpersonen, die 226 Schülerinnen und Schüler weiterhin gut ausbilden können. Es ist geplant, dass das Gebäude im März 2011 bereit ist.	
<i>Primarschule in Ampil</i>	27'074
Dieses Dorf hat während des Regimes der Roten Khmer und unter dem darauf folgenden Bürgerkrieg sehr gelitten. 1990 kamen die geflüchteten Bewohnerinnen und Bewohner zurück und bauten eine Primarschule. Das Holzgebäude ist nun in einem sehr schlechten Zustand und auch zu klein für die stetig steigende Anzahl von SchülerInnen. Wir bauen nun für die 436 Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren eine neue Schule, die im März 2011 fertig sein sollte.	
<i>Child's Dream Cambodia Organisation („CDCO“, früher „CDAK“)</i>	103'278
Während der letzten drei Jahre haben wir daran gearbeitet, unsere kambodschanische Partnerorganisation in die Child's Dream-Familie zu integrieren. 2010 mussten wir feststellen, dass eine solche Integration nicht erfolgreich durchgeführt werden kann. Wir haben uns entschieden, in Kambodscha eine eigene rechtliche Einheit, genannt „Child's Dream Cambodia Organisation“ (CDCO), aufzubauen. Unsere Zusammenarbeit mit CDAK wurde per 30. September 2010 beendet.	
Wir erwarten, dass die Child's Dream Cambodia Organisation während des 1. Quartals 2011 registriert werden kann.	
Die drei Programme, welche wir bis anhin unterstützt haben, d.h. das "Basisausbildungsprogramm (BAP)" die "Gemeinschaftslehrenzentren (GLZ)" sowie das "Primarschulstipendienprogramm (PSP)", werden durch die bisherige Partnerorganisation weitergeführt.	
CDCO wird sich weiterhin auf Infrastrukturprojekte wie den Bau von Schulen, Spielplätzen sowie Wassersystemen konzentrieren. Zudem werden wir unsere Schulgesundheitsaktivitäten weiterführen. Wir werden auch ein Stipendienprogramm für HochschulstudentenInnen lancieren. Somit wird unsere Arbeit in Kambodscha mit unserer Strategie in der restlichen Mekong-Sub Region übereinstimmen.	
Um die neue juristische Einheit aufzusetzen, wurde ein Betrag von CHF 37'377 als Startkapital auf CDCO übertragen. Dieser Betrag ist in den hier erwähnten CHF 103'278 eingeschlossen.	
Mekong Sub-Region	
<i>Universitäts-Stipendienprogramm</i>	209'494
Dies ist ein laufendes Stipendienprogramm, welches die Bildungs- und Lebenshaltungskosten für 31 Studierende deckt, die an akkreditierten Universitäten in Thailand und Hong Kong studieren. Die 7 Alumni, welche das Studium abgeschlossen haben, haben eine Stelle gefunden. Viele von ihnen arbeiten in lokal geführten Organisationen (CBOs) oder gemeinnützigen Organisationen (NGOs).	
<i>Verschiedenes</i>	9'521
Kleinere Projekte wurden nicht separat aufgeführt. Diese Position beinhaltet auch nicht zugeteilte projektbezogene Ausgaben, wie Reise- und Kommunikationskosten, Überstunden von Projektmanagern, Pauschalen und Projektevaluations- & -kontrollkosten.	
TOTAL (in CHF)	1'076'636

Abgrenzung der Projektarbeit (nach rechtlicher Einheit)

Child's Dream Association (Schweiz) ist verantwortlich für die Umsetzung von Projekten in Myanmar und Kambodscha, während Child's Dream Foundation (Thailand) in Thailand und Laos investiert.

Weitere Informationen finden sich in den folgenden Berichten, die von unserer Website heruntergeladen werden können:

- Jahresbericht 2010 "Child's Dream Foundation" (Thailand)
- Konsolidierter Jahresbericht 2010 "Child's Dream"

Informationen für Spenderinnen und Spender

Der folgende Link gibt einen Überblick über die verschiedenen Möglichkeiten uns finanziell zu unterstützen.

<http://childsdream.org/de/spenden/>

Spenden sind via Banküberweisung, Kreditkarten, PayPal und Cheques möglich.

Schweiz

Sämtliche Spenden von Personen, welche in der Schweiz domiziliert sind, sind steuerlich abzugsfähig. Bitte melden Sie sich bei uns, wenn Sie eine Steuerbescheinigung brauchen.

SpenderInnen ausserhalb der Schweiz

In folgenden Ländern haben wir rechtliche Einheiten gegründet oder sind Partnerschaftsabkommen mit Organisationen eingegangen, über die steuerlich absetzbare Spenden an Child's Dream gemacht werden können:

- Australien
- Deutschland
- Frankreich
- Grossbritannien und Nordirland
- Hong Kong
- Italien
- Niederlande
- Vereinigte Staaten von Amerika

Spenderinnen und Spender, die in den oben genannten Ländern domiziliert sind, finden hier Hinweise zu steuerbefreitem Spenden <http://childsdream.org/de/spenden/>

Kontaktinformationen

Bitte besuchen und kontaktieren Sie uns in Chiang Mai! Wir freuen uns, Ihnen zu zeigen, wo und wie wir arbeiten und Ihnen dabei unsere spezielle Welt ein Stück näher bringen zu können.

Child's Dream Association
238/3 Wualai Road
T. Haiya, A. Muang
Chiang Mai 50100
Thailand

Tel: +66 (0)53 201 811
Fax: +66 (0)53 201 812
E-mail info@childsdream.org
www.childsdream.org (Englisch)
www.kindertraum.org (Deutsch)

Rechtliches Domizil

Child's Dream Association
c/o Ritter Rechtsanwälte AG
Bahnhofstrasse 26
8001 Zürich
Schweiz

Bitte kontaktieren Sie uns über unsere thailändische Adresse und nicht über unser rechtliches Domizil.

An die Mitgliederversammlung der
Child's Dream Association
c/o Richard C. Ritter Rechtsanwälte AG
Bahnhofstrasse 26
8001 Zürich

Basel, 9. Februar 2011
MM/z

Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2010

Als Revisionsstelle haben wir die auf den Seiten 6 bis 8 dargestellte Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals, Anhang und Leistungsbericht) der Child's Dream Association für das am 31. Dezember 2010 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entspricht.

INTER REGIO TREUHAND AG

	
Max Müller Revisionsexperte Dipl. Treuhandexperte Leitender Revisor	Matthias Scherrer Revisionsexperte Dipl. Wirtschaftsprüfer